

# 《外国文学作品选(上、下卷)》

## 图书基本信息

书名：《外国文学作品选(上、下卷)》

13位ISBN编号：9787309022247

10位ISBN编号：7309022246

出版时间：2004-6

出版社：复旦大学出版社

作者：郑克鲁 编

页数：1246

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《外国文学作品选(上、下卷)》

## 内容概要

《外国文学作品选(上下卷)》是与郑克理教授主编的《外国文学史》相配套的作品选。为弥补已有选本只节录名著片断的不足，本教材以完整的作品入选，使读者看到作品的全貌。全书分为上下两卷，共收入诗歌一百二十一首，小说和散文六十五篇，皆为外国文学史上的名家名篇的名译，旨在使读者浸润其中，体悟优秀外国文学作品的永恒之美，感生地把握外国文学史的发展脉络。既适应教学需要，又可供广大文学爱好者欣赏、收藏。

1、莫泊桑，初中学他的《项链》的时候，老师向我们隆重介绍过他。他是法国人，短篇小说大师，小说多揭露资产阶级什么什么。他最有名的小说是《羊脂球》——大家笑。这个羊脂球呢，是一个人的名字——大家又笑。这个人。。。老师有点儿犹豫了，估计是怕大家再笑。这个时候一个同学（忘记是谁，连男女都没印象了）替老师说了——妓女。老师看起来松了一口气，勇气大增，对，她是一个妓女。大家没有笑，因为这个时候笑会显得太没品格。大家静静地听老师讲这个妓女的故事。。。老师具体的话记不清了，只知道从此以后无数次听人提到《羊脂球》，就无数次回忆起这样的“剧情”——羊脂球虽然是妓女，但非常富有同情心（怪了，为什么妓女就不能“富有同情心”？）当她与众多上流社会人物一同落难时（他们当然瞧不起她），她慷慨地将自己准备的食物分给大家。然而当那些上流社会的人物拥有食物而羊脂球没有时——也就是说，情况现在掉过来了——他们却一丁点儿也没给羊脂球吃。“太自私了！羊脂球太可怜了！”课堂上所有同学想必都愤愤然了。那时是孩子，对吃是敏感的，所以很能设身处地地看出羊脂球的可怜来，并从而获得教育：资本主义和资产阶级如何如何。。。不过年纪越大却越开始觉得，莫泊桑，这位被我所喜爱的语文老师深深仰慕的大师，竟只对吃食如此耿耿于怀么？我给了别人而别人却并不给我，这种事儿到处都见，不独资本主义和资产阶级有。于是竟瞧不起莫泊桑来（甚至觉得他配不上这么好的名字：“莫泊桑”这三个字无论音节还是意义，其意境都是阔大的、壮美的，决不是一个斤斤计较之人所应得）。前两天买了一套《外国文学作品选》，前半本都是翻译过来的名诗。可是我觉得无论翻译家怎么努力，诗歌原文的感觉是被洗刷殆尽了。而且越是优秀的翻译家，翻出来的诗就越是“中国气”，洋溢着“中国意境”。但毕竟西洋诗歌没有中国诗词的紧致收敛，好象一个洋妞儿硬塞进旗袍里，装是装下了，旗袍肿了谁都看得出。经过一番百无聊赖，终于看到小说卷。能从湿草地上爬起来，就算硬板床也乐于将就呵呵，我开始看那鄙弃已久的《羊脂球》。但到第三页，我忍不住回头重看标题——这是羊脂球么？是不是标题和正文印扭了？因为总觉得铺叙了三页之多，为后文讲那样一个浅陋故事实在不值得。当然，羊脂球很快上场了，她很可爱。小说看完了，突然想哭。这跟羊脂球没关系，我在想我那语文老师。十二三岁的孩子能了解一个妓女的尊严么？能接受那群有钱人的自私和虚伪么？他们对修女和共和党人有多少了解？他们对羊脂球崇拜拿破仑三世会作何想法？这些问题，我的老师一定想过，困扰过。他没有办法把这些一一说给一群小孩儿，让他们懂。同样的，我也没有办法。这种情况我在课堂上也遇见过。当我估量着无论如何也不能使学生明白的时候，我就略去，不讲。我的老师也是这么做的，于是我们听到的，是《羊脂球》的删节本。这么好的小说，其妙处却不能讲给听众让他们懂，是多么令人沮丧的事情啊。老师课后会觉得落寞吧？会写点儿文字吧？不知道。希望老师他现在身体好。

# 《外国文学作品选(上、下卷)》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)